

DEPARTAMENTO DE COMERCIO DE LOS ESTADOS UNIDOS  
NEGOCIADO DEL CENSO

CENSO DE POBLACIÓN Y VIVIENDAS - 1960

PUERTO RICO

ENUMERADOR - COMPLETE PARA CADA UNIDAD DE VIVIENDA "A"

a. D. de E. número	Municipio	c. Unidad de vivienda número	
b. Bloque número		d. Si este cuestionario es la continuación de otro cuestionario, marque aquí----- <input type="checkbox"/>	
V1. Si es alojamiento de grupo, marque este encasillado----- <input type="checkbox"/>			
V2. Dirección - Calle, avenida, o carretera (Si no tiene nombre, describa la localización.)		Casa número	Apto. número
		Urbanización	
V34. ¿ Está la vivienda situada en una finca? -----Sí <input type="checkbox"/> 1      No <input type="checkbox"/> 2			

**CONFIDENCIAL** - El Censo es requerido por la Constitución de los Estados Unidos de América y además autorizado por la Ley 13 C.E.U. 5, 9, 141, 221-4. La Ley requiere que las preguntas sean contestadas en su totalidad y con exactitud, y garantiza que la información suministrada por usted estará sujeta a tratamiento confidencial. El informe censal no puede ser usado para propósitos de contribución, investigación, o reglamentación.

PARA TODAS LAS UNIDADES, TANTO OCUPADAS COMO DESOCUPADAS

<p><b>V3. Número de personas que viven en esta unidad:</b>.....</p> <p>Desocupada ----- <input type="checkbox"/> ✓</p>	<p><b>V7. Suministro de agua - ¿Hay agua corriente por tuberías en esta estructura (para esta unidad)?</b></p> <p>Por tuberías, dentro de la estructura: ✓</p> <p>Caliente y fría ----- <input type="checkbox"/> 1</p> <p>Fría solamente ----- <input type="checkbox"/> 2</p> <p>Por tuberías, fuera de la estructura:</p> <p>En la propiedad ----- <input type="checkbox"/> 3</p> <p>En la carretera ----- <input type="checkbox"/> 4</p> <p>Sin agua corriente por tuberías ---- <input type="checkbox"/> 5</p>
<p><b>V4. Acceso a la unidad:</b></p> <p>Entrada directamente del exterior o a través de un pasillo común ----- <input type="checkbox"/> 1 ✓</p> <p>A través de cuartos de otra unidad ---- <input type="checkbox"/> 2</p>	<p><b>V8. Servicio sanitario - ¿Hay un inodoro en esta estructura (para esta unidad)?</b> ✓</p> <p>Inodoro dentro de la estructura:</p> <p>Para uso exclusivo ----- <input type="checkbox"/> 1</p> <p>Para uso de varias unidades ---- <input type="checkbox"/> 2</p> <p>Inodoro fuera de la estructura:</p> <p>Para uso exclusivo ----- <input type="checkbox"/> 3</p> <p>Para uso de varias unidades ---- <input type="checkbox"/> 4</p> <p>Letrina:</p> <p>Para uso exclusivo ----- <input type="checkbox"/> 5</p> <p>Para uso de varias unidades ---- <input type="checkbox"/> 6</p> <p>No tiene servicio sanitario ----- <input type="checkbox"/> 7</p>
<p><b>V5. Cocina o facilidades de cocina:</b></p> <p>Dentro de esta estructura: ✓</p> <p>Para uso exclusivo ----- <input type="checkbox"/> 1</p> <p>Para uso de varias unidades ----- <input type="checkbox"/> 2</p> <p>En otra estructura:</p> <p>Para uso exclusivo ----- <input type="checkbox"/> 3</p> <p>Para uso de varias unidades ----- <input type="checkbox"/> 4</p> <p>Al aire libre:</p> <p>Para uso exclusivo ----- <input type="checkbox"/> 5</p> <p>Para uso de varias unidades ----- <input type="checkbox"/> 6</p> <p>Sin cocina o facilidades de cocina ---- <input type="checkbox"/> 7</p>	<p><b>V9. Baño o ducha - ¿Hay un baño o ducha en esta estructura (para esta unidad)?</b> ✓</p> <p>Para uso exclusivo ----- <input type="checkbox"/> 1</p> <p>Para uso de varias unidades ---- <input type="checkbox"/> 2</p> <p>Sin baño o ducha ----- <input type="checkbox"/> 3</p>
<p><b>V6. Condición:</b></p> <p>Construcción original adecuada: ✓</p> <p>Buena ----- <input type="checkbox"/> 1</p> <p>Deteriorándose ----- <input type="checkbox"/> 2</p> <p>Dilapidada ----- <input type="checkbox"/> 3</p> <p>Construcción original inadecuada ---- <input type="checkbox"/> 4</p>	<p><b>V20. Alumbrado eléctrico - ¿Esta unidad tiene alumbrado eléctrico?</b></p> <p>Sí ----- <input type="checkbox"/> 1</p> <p>No ----- <input type="checkbox"/> 2</p>
<p><b>V17. Número de unidades en esta estructura:</b> ..... X</p>	<p><b>V21. Origen del agua - ¿De dónde se obtiene el agua (para esta unidad)?</b></p> <p>Acueducto público ----- <input type="checkbox"/> 1</p> <p>Pozo privado ----- <input type="checkbox"/> 2</p> <p>Cisterna ----- <input type="checkbox"/> 3</p> <p>Canal de riego ----- <input type="checkbox"/> 4</p> <p>Manantial u otro ----- <input type="checkbox"/> 5 X</p>
<p><b>V18. Tipo de construcción:</b></p> <p>Paredes de concreto (<i>Concreto, bloques de concreto, piedra, losetas, etc.</i>):</p> <p>Con techo de concreto ----- <input type="checkbox"/> 1</p> <p>Con armazón de madera en el techo -- <input type="checkbox"/> 2</p> <p>Paredes de madera:</p> <p>Con cimientos de concreto (concreto, bloques de concreto, pilares de concreto, piedra, etc.) ----- <input type="checkbox"/> 3</p> <p>Con cimientos de pilares de madera -- <input type="checkbox"/> 4 ✓</p> <p>Otra construcción ----- <input type="checkbox"/> 5</p>	<p><b>V22. Disposición de aguas negras - ¿ Esta unidad está conectada con el alcantarillado público o tiene un tanque séptico?</b></p> <p>Alcantarillado público ---- <input type="checkbox"/> 1</p> <p>Tanque séptico o sumidero <input type="checkbox"/> 2</p> <p>Otro ----- <input type="checkbox"/> 3</p> <p>Ninguno ----- <input type="checkbox"/> 4 X</p>
<p><b>V10. Dormitorios - ¿Cuántos dormitorios hay en esta unidad?</b>..... (Número) ✓</p>	<p><b>V11. Ocupación:</b> ✓</p> <p>Ocupada ----- <input type="checkbox"/> 1</p> <p>Desocupada ----- <input type="checkbox"/> 2</p>
<p><b>OBSERVACIONES:</b></p>	

SI "OCUPADA"	SI "PROPIEDAD O ESTÁ SIENDO COMPRADA" O "DESOCUPADA, PARA LA VENTA SOLAMENTE"		
<b>V12. Tenencia - ¿Esta unidad es propiedad de alguna persona que vive en ella o es alquilada?</b> Propiedad o está siendo comprada ---- <input type="checkbox"/> 1 ✓ Alquilada ----- <input type="checkbox"/> 2 No paga renta en efectivo ----- <input type="checkbox"/> 3	<b>V14. Descripción de la propiedad:</b> Una unidad, sin local comercial ---- <input type="checkbox"/> 1 ✓ Una unidad, con local comercial --- <input type="checkbox"/> 2 Dos o más unidades ----- <input type="checkbox"/> 3		
<b>V23. Nevera o refrigerador - ¿Hay una nevera o refrigerador en esta unidad?</b> Eléctrica o de gas - <input type="checkbox"/> 1 De hielo ----- <input type="checkbox"/> 2 Ninguna ----- <input type="checkbox"/> 3	<b>V15. Valor - Si propiedad es "una unidad, sin local comercial" ¿Aproximadamente, por qué cantidad cree usted que se vendería esta propiedad en el mercado actual? (Si "desocupada:" - ¿Cuál es el precio de venta de esta propiedad?)</b> Menos de \$500 ----- <input type="checkbox"/> 1 ✓ \$500 a 900 ----- <input type="checkbox"/> 2 \$1,000 a 1,900 ----- <input type="checkbox"/> 3 \$2,000 a 2,900 ----- <input type="checkbox"/> 4 \$3,000 a 4,900 ----- <input type="checkbox"/> 5 \$5,000 a 7,400 ----- <input type="checkbox"/> 6 \$7,500 a 9,900 ----- <input type="checkbox"/> 7 \$10,000 a 14,900 --- <input type="checkbox"/> 8 \$15,000 a 19,900 --- <input type="checkbox"/> 9 \$20,000 o más ----- <input type="checkbox"/> 0		
<b>V24. Combustible para cocina - ¿Qué combustible utiliza principalmente para cocinar?</b> Electricidad ----- <input type="checkbox"/> 1 Gas fluído (por tuberías) ----- <input type="checkbox"/> 2 Gas en tanques ----- <input type="checkbox"/> 3 Petróleo (gas por galones) ----- <input type="checkbox"/> 4 Otro combustible (carbón, madera, etc.) <input type="checkbox"/> 5 No cocina ----- <input type="checkbox"/> 6	<b>V29. Tenencia del solar - ¿El dueño de la unidad también posee el solar o lo alquila?</b> Posee o está comprando el solar --- <input type="checkbox"/> 1 Alquila el solar ----- <input type="checkbox"/> 2 No paga renta en efectivo por el uso del solar ----- <input type="checkbox"/> 3		
<b>V25. Máquina de lavar ropa - ¿Hay una máquina de lavar ropa en esta unidad?</b> Sí ----- <input type="checkbox"/> 1 No ----- <input type="checkbox"/> 2	<b>V30. Si "Alquila el solar" ¿Cuál es el alquiler mensual del solar? ----- \$ ..... (Al dólar más cercano)</b>		
<b>V26. Televisión - ¿Hay algún televisor en esta unidad?</b> Sí, uno ----- <input type="checkbox"/> 1 Sí, dos o más ----- <input type="checkbox"/> 2 No ----- <input type="checkbox"/> 3	<b>V31. Estado hipotecario - ¿Está hipotecada esta propiedad?</b> Sí ----- <input type="checkbox"/> 1 No ----- <input type="checkbox"/> 2		
<b>V27. Radio - ¿Hay alguna radio en esta unidad?</b> Sí, una ----- <input type="checkbox"/> 1 Sí, dos o más ----- <input type="checkbox"/> 2 No ----- <input type="checkbox"/> 3	<b>SI "ALQUILADA" O "DESOCUPADA, PARA ALQUILER"</b>		
<b>V28. Automóvil - ¿Cuántos automóviles son propiedad o usados regularmente por las personas que viven en esta unidad?</b> Incluya automóviles propiedad de la compañía en que trabaja y que se guardan en la casa. Uno ----- <input type="checkbox"/> 1 Dos o más ----- <input type="checkbox"/> 2 Ningún automóvil -- <input type="checkbox"/> 3	<b>V16. Renta - ¿Cuál es la renta mensual (de esta unidad) ? ----- \$ ..... (Al dólar más cercano)</b>		
<b>SI "DESOCUPADA"</b>	<table style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:50%; vertical-align: top;"> <b>V32. ¿Además de la renta, paga el inquilino por:</b>   Electricidad?  Sí ----- <input type="checkbox"/> →  No, la paga el casero --- <input type="checkbox"/>  No, no la usa ----- <input type="checkbox"/>   Servicio de gas?  Sí ----- <input type="checkbox"/> →  No, lo paga el casero --- <input type="checkbox"/>  No, no lo usa ----- <input type="checkbox"/>   Petróleo (gas por galones) carbón, gas en tanques, etc.):  Sí ----- <input type="checkbox"/> →  No, lo paga el casero --- <input type="checkbox"/>  No, no lo usa ----- <input type="checkbox"/>   Agua?  Sí ----- <input type="checkbox"/> →  No, lo paga el casero --- <input type="checkbox"/>  No, se obtiene el agua gratis ----- <input type="checkbox"/> </td> <td style="width:50%; vertical-align: top;"> <b>V33. Si "Si" en la V32 y si ocupada ¿Cuál es el gasto promedio mensual por:</b>   Electricidad?  \$ ..... (Al dólar más cercano)   Servicio de gas?  \$ ..... (Al dólar más cercano)   Petroleo?  \$ ..... (Al dólar más cercano)   Agua?  \$ ..... (Al dólar más cercano) </td> </tr> </table>	<b>V32. ¿Además de la renta, paga el inquilino por:</b>  Electricidad? Sí ----- <input type="checkbox"/> → No, la paga el casero --- <input type="checkbox"/> No, no la usa ----- <input type="checkbox"/>  Servicio de gas? Sí ----- <input type="checkbox"/> → No, lo paga el casero --- <input type="checkbox"/> No, no lo usa ----- <input type="checkbox"/>  Petróleo (gas por galones) carbón, gas en tanques, etc.): Sí ----- <input type="checkbox"/> → No, lo paga el casero --- <input type="checkbox"/> No, no lo usa ----- <input type="checkbox"/>  Agua? Sí ----- <input type="checkbox"/> → No, lo paga el casero --- <input type="checkbox"/> No, se obtiene el agua gratis ----- <input type="checkbox"/>	<b>V33. Si "Si" en la V32 y si ocupada ¿Cuál es el gasto promedio mensual por:</b>  Electricidad? \$ ..... (Al dólar más cercano)  Servicio de gas? \$ ..... (Al dólar más cercano)  Petroleo? \$ ..... (Al dólar más cercano)  Agua? \$ ..... (Al dólar más cercano)
<b>V32. ¿Además de la renta, paga el inquilino por:</b>  Electricidad? Sí ----- <input type="checkbox"/> → No, la paga el casero --- <input type="checkbox"/> No, no la usa ----- <input type="checkbox"/>  Servicio de gas? Sí ----- <input type="checkbox"/> → No, lo paga el casero --- <input type="checkbox"/> No, no lo usa ----- <input type="checkbox"/>  Petróleo (gas por galones) carbón, gas en tanques, etc.): Sí ----- <input type="checkbox"/> → No, lo paga el casero --- <input type="checkbox"/> No, no lo usa ----- <input type="checkbox"/>  Agua? Sí ----- <input type="checkbox"/> → No, lo paga el casero --- <input type="checkbox"/> No, se obtiene el agua gratis ----- <input type="checkbox"/>	<b>V33. Si "Si" en la V32 y si ocupada ¿Cuál es el gasto promedio mensual por:</b>  Electricidad? \$ ..... (Al dólar más cercano)  Servicio de gas? \$ ..... (Al dólar más cercano)  Petroleo? \$ ..... (Al dólar más cercano)  Agua? \$ ..... (Al dólar más cercano)		
<b>V13. Clasificación de la vacante:</b> Para alquiler ----- <input type="checkbox"/> 1 Para la venta solamente ----- <input type="checkbox"/> 2 Retenida para uso ocasional ----- <input type="checkbox"/> 3 Otra vacante ----- <input type="checkbox"/> 4			
<b>OBSERVACIONES</b> _____    			

P2. Nombre de

esta persona.....  
(Anote el apellido paterno primero)

PREGUNTAS PARA

(Marque el encasillado)

P3. ¿Cuál es su parentesco con el jefe de la familia?

Jefe-----  1

Esposa del jefe-----  2

Hijo o hija del jefe-----  3

Otro - (Especifique) ..... Clave  
(Por ejemplo, madre, yerno, huésped, hijo de crianza, sirvienta, etc.)

P11. Si esta persona es una mujer que ha sido casada o ha vivido en unión consensual -  
¿Cuántos hijos nacidos vivos ha tenido?

(Incluya hijos nacidos vivos que hayan fallecido pero excluya natimueertos)

.....  Ninguno-----   
(Número)

P4. Sexo

Masculino-----  1

Femenino-----  2

P5. ¿En qué mes y año nació esta persona?

(Si se sabe la edad solamente, use la tabla de conversión de edades para obtener la fecha de nacimiento)

Enero, febrero, marzo-----  1

Abril, mayo, junio-----  2

Julio, agosto, sept.<sup>e</sup>-----  3

Oct.<sup>e</sup>, nov.<sup>e</sup>, dic.<sup>e</sup>-----  4

y ..... (Año)

P6. Estado civil

Esta persona está actualmente -

Casada-----  1

Viviendo en unión consensual-----  2

Viuda-----  3

Divorciada-----  4

Separada-----  5

Soltera-----  6

P7. ¿Dónde nació esta persona?

(Especifique el municipio de Puerto Rico, estado o territorio de los Estados Unidos de América, o país extranjero. Si nació en un hospital, indique la residencia de la madre y no la localización del hospital)

Clave

.....  
(Municipio, estado, país extranjero, etc.)

P8. Si nacido en el extranjero - ¿Es esta persona un ciudadano de los Estados Unidos de América?

Naturalizado-----  1

Nacido en el extranjero de padres americanos-----  2

Extranjero-----  3

P9. ¿En qué año se mudó a esta casa (o apartamento)?

(Marque la fecha cuando se mudó por última vez)

1959 ó

1960-----  1

1958-----  2

1957-----  3

Abril 1955

a dic.<sup>e</sup>

1956-----  4

Enero 1954 a

marzo 1955-----  5

1950 a 1953-----  6

1940 a 1949-----  7

1939 o antes--  8

Siempre ha

vivido aquí-----  9

(Pre-  
gunte  
la  
P10)

(Pase  
a  
la  
P11)

P10. ¿Dónde vivía el 1<sup>o</sup> de abril de 1955?

Nació el 1<sup>o</sup> de abril de 1955 o después----  1 (Pase a entrevistar la próxima persona)

Misma casa o apartamento-----  2

Distinta casa - especifique localización:

Clave

.....  
(Barrio)

.....  
(Municipio, estado, país extranjero, etc.)

P12. ¿Sabe leer y escribir?

Sí-----  1

No-----  2

P13. ¿Sabe hablar inglés?

Sí-----  1

No-----  2

P14. ¿Cuál es el grado (o año) más alto de escuela regular a que ha asistido? (Marque un encasillado)

(0) Nunca ha asistido---  0 (Pase a la P18)

(0) Jardín de niños-----  9

(0) Escuela elemental  1  2  3  4  5  6  7  8

(1) Escuela superior  1  2  3  4

(2) Colegio  1  2  3  4  5  6 o más

P15. ¿Completó este grado (o año)?

Sí-----  1

No-----  2

P16. ¿Ha asistido a escuela regular (o colegio) en cualquier período desde el 1<sup>o</sup> de enero de 1960?

Sí-----  No-----  2 (Pase a la P18)

P17. ¿Es esta escuela pública o privada (incluyendo escuelas parroquiales)?

Pública-----  3

Privada (o parroquial)-----  4

P18. Marque el encasillado apropiado para esta persona--

Nacida antes de abril 1946--   
(Pase a la P19)

Nacida después de abril 1946-----   
(Pase a entrevistar la próxima persona)

OBSERVACIONES:

**P19. ¿Hizo algún trabajo durante la semana pasada?**  
 Incluya trabajo por jornada parcial, como sábados, trabajo de aguja a domicilio o trabajo en una finca. No incluya oficios domésticos en el propio hogar.

Sí-----  1 (Pregunte la P20)      No-----  2 (Pase a la P21)

**P20. ¿Cuántas horas trabajó la semana pasada (en todos los trabajos)?**

..... (Horas)

(Pase a la P24)

**P21. ¿Buscó trabajo o había sido suspendido del trabajo?**

Sí----  1 (Pase a la P23)      No-----  2 (Pregunte la P22)

**P22. ¿Aún cuando no trabajó la semana pasada tiene actualmente un empleo o negocio en el cual trabaja regularmente?**

Sí----  1  
 No----  2

**P23. ¿Cuándo trabajó por última vez, aunque fuese por pocos días?**

Trabajando----- <input type="checkbox"/> 1	} (Pase a la P31)
1960----- <input type="checkbox"/> 2	
1959----- <input type="checkbox"/> 3	
1955 a 1958----- <input type="checkbox"/> 4	
1950 a 1954----- <input type="checkbox"/> 5	
	1949 o antes----- <input type="checkbox"/> 6
	Nunca ha trabajado----- <input type="checkbox"/> 7

(Pregunte la P24)

**P24. Si trabajó en el 1950 o después -**

Describa en las preguntas P24a a 24d el empleo o negocio que tenía la semana pasada. Si no tenía empleo o negocio durante la semana pasada, dé la información acerca del empleo o negocio más reciente.

Actualmente sirve en las Fuerzas Armadas-----  (Pase a la P25)

**a. ¿Para quién trabajó?**

..... (Nombre de la compañía, negocio, organización u otro patrono)

**b. ¿Qué clase de negocio o industria es?**

Clave

..... (Por ejemplo: Empresa constructora, tienda de comestibles al detal, taller de reparación de automóviles, finca de tabaco, etc.)

**c. ¿Qué clase de trabajo hacía?**

Clave

..... (Por ejemplo: Conductor de camión, cajero, mecánico de automóviles, agricultor, etc.)

**d. Clase de trabajador: (Marque de acuerdo con la información en las secciones a a c, o pregunte si no puede determinar con claridad.)**

- Empleado de una compañía, negocio o patrono privado por jornales, sueldos o comisiones-----  1
- Empleado gubernamental (gobierno federal, estatal, o municipal)-----  2
- Por cuenta propia en su negocio, práctica profesional, o finca-----  3
- Sin paga, en un negocio o finca de un familiar-----  4

Si esta persona trabajó la semana pasada ("Sí" en la P19) --

**P25. ¿En qué barrio y municipio trabajó durante la semana pasada?**

Clave

..... (Barrio)

..... (Municipio)

En su hogar-----  9

**P26. ¿Qué medio de transporte usó para ir al trabajo?**

(Marque el medio de transporte usado principalmente para trasladarse al trabajo durante la semana pasada)

- Guagua-----  1
- Carro público, taxi-----  2
- Carro privado-----  3
- Lancha-----  4
- A pié solamente-----  5
- Trabajó en su hogar-----  6
- Otro medio - especifique: .....

**P27. ¿Durante el año pasado, 1959, hizo algún trabajo aunque fuera solamente por unos días?**

Sí-----  1 (Pregunte la P28)      No-----  2 (Pase a la P31)

**P28. ¿Cuántas semanas trabajó en 1959, tanto por jornada completa como jornada parcial?**

(Incluya vacaciones con paga, licencia por enfermedad con paga, o servicio militar.)

- 13 o menos-----  1
- 14 a 26-----  2
- 27 a 39-----  3
- 40 a 47-----  4
- 48 a 49-----  5
- 50 a 52-----  6

**P29. ¿Cuánto ingreso tuvo durante el 1959 de salarios o sueldos de todos sus trabajos?**

(Antes de descontar para pago de contribuciones, bonos, etc. Incluya comisiones y propinas.)

\$ ..... o Ninguno-----   
 (Al dólar más cercano)

**P30. ¿Cuánto dinero ganó durante el 1959 trabajando en su propio negocio, práctica profesional, sociedad o finca?**

(Ingreso neto después de descontar los gastos de operación.)

\$ ..... o Ninguno-----   
 (Al dólar más cercano)

**P31. ¿Durante el año pasado, 1959, recibió algún dinero de:**

- Seguro social, pensiones o pagos a veteranos?
- Rentas, intereses o dividendos?
- Seguro de desempleo o pagos de bienestar público?
- Cualquiera otra fuente no mencionada arriba?

Sí--  1 → Anote el total recibido durante el año pasado de estas fuentes \$ ..... (Al dólar más cercano)

No--  2

**P32. Si esta persona es un hombre - ¿Ha servido alguna vez en el Ejército, la Marina o cualquiera otra rama de las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos?**

Sí--       No--  2

- (Marque "Sí" o "No" para cada período):
- Guerra de Corea (junio 1950 a enero 1955)-----  1       2
  - Guerra Mundial II (sept. 1940 a julio 1947)-----  1       2
  - Guerra Mundial I (abril 1917 a nov. 1918)-----  1       2
  - Cualquiera otra época, incluyendo servicio actual-----  1       2

P2. Nombre de esta persona.....  
(Anote el apellido paterno primero)

**PREGUNTAS PARA**  
(Marque el encasillado)

P3. ¿Cuál es su parentesco con el jefe de la familia?  
 Jefe-----  1  
 Esposa del jefe-----  2  
 Hijo o hija del jefe-----  3  
 Otro - (Especifique) ..... Clave  
 (Por ejemplo, madre, yerno, huésped, hijo de crianza, sirvienta, etc.)

P4. Sexo  
 Masculino-----  1  
 Femenino-----  2

P5. ¿En qué mes y año nació esta persona?  
 (Si se sabe la edad solamente, use la tabla de conversión de edades para obtener la fecha de nacimiento)  
 Enero, febrero, marzo-----  1  
 Abril, mayo, junio-----  2  
 Julio, agosto, sept.<sup>e</sup>-----  3  
 Oct.<sup>e</sup>, nov.<sup>e</sup>, dic.<sup>e</sup>-----  4  
 y ..... (Año)

P6. Estado civil  
 Esta persona está actualmente -  
 Casada-----  1  
 Viviendo en unión consensual-----  2  
 Viuda-----  3  
 Divorciada-----  4  
 Separada-----  5  
 Soltera-----  6

P7. ¿Dónde nació esta persona?  
 (Especifique el municipio de Puerto Rico, estado o territorio de los Estados Unidos de América, o país extranjero. Si nació en un hospital, indique la residencia de la madre y no la localización del hospital)  
 ..... Clave  
 (Municipio, estado, país extranjero, etc.)

P8. Si nacido en el extranjero - ¿Es esta persona un ciudadano de los Estados Unidos de América?  
 Naturalizado-----  1  
 Nacido en el extranjero de padres americanos-----  2  
 Extranjero-----  3

P9. ¿En qué año se mudó a esta casa (o apartamento)?  
 (Marque la fecha cuando se mudó por última vez)  
 1959 ó 1960-----  1  
 1958-----  2  
 1957-----  3  
 Abril 1955 a dic.<sup>e</sup> 1956-----  4  
 Enero 1954 a marzo 1955-----  5  
 1950 a 1953-----  6  
 1940 a 1949-----  7  
 1939 o antes--  8  
 Siempre ha vivido aquí-----  9  
 (Pre-gunte la P10) (Pase a la P11)

P10. ¿Dónde vivía el 1<sup>o</sup> de abril de 1955?  
 Nació el 1<sup>o</sup> de abril de 1955 o después----  1 (Pase a entrevistar la próxima persona)  
 Misma casa o apartamento-----  2  
 Distinta casa - especifique localización: Clave  
 .....  
 (Barrio)  
 .....  
 (Municipio, estado, país extranjero, etc.)

P11. Si esta persona es una mujer que ha sido casada o ha vivido en unión consensual -  
 ¿Cuántos hijos nacidos vivos ha tenido?  
 (Incluya hijos nacidos vivos que hayan fallecido pero excluya natimueertos)  
 ..... o Ninguno-----   
 (Número)

P12. ¿Sabe leer y escribir?  
 Sí-----  1  
 No-----  2

P13. ¿Sabe hablar inglés?  
 Sí-----  1  
 No-----  2

P14. ¿Cuál es el grado (o año) más alto de escuela regular a que ha asistido? (Marque un encasillado)  
 (0) Nunca ha asistido---  0 (Pase a la P18)  
 (0) Jardín de niños-----  9  
 (0) Escuela elemental  1  2  3  4  5  6  7  8  
 (1) Escuela superior  1  2  3  4  
 (2) Colegio  1  2  3  4  5  6 o más

P15. ¿Completó este grado (o año)?  
 Sí-----  1  
 No-----  2

P16. ¿Ha asistido a escuela regular (o colegio) en cualquier período desde el 1<sup>o</sup> de enero de 1960?  
 Sí-----  No-----  2 (Pase a la P18)

P17. ¿Es esta escuela pública o privada (incluyendo escuelas parroquiales)?  
 Pública-----  3  
 Privada (o parroquial)-----  4

P18. Marque el encasillado apropiado para esta persona--  
 Nacida antes de abril 1946--  Nacida después de abril 1946-----   
 (Pase a la P19) (Pase a entrevistar la próxima persona)

OBSERVACIONES: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

**P19. ¿Hizo algún trabajo durante la semana pasada?**

Incluya trabajo por jornada parcial, como sábados, trabajo de aguja a domicilio o trabajo en una finca. No incluya oficios domésticos en el propio hogar.

Sí-----  1 (Pregunte la P20)      No-----  2 (Pase a la P21)

**P20. ¿Cuántas horas trabajó la semana pasada (en todos los trabajos)?**

..... (Horas)  
(Pase a la P24)

**P21. ¿Buscó trabajo o había sido suspendido del trabajo?**

Sí----  1      No-----  2  
(Pase a la P23)      (Pregunte la P22)

**P22. ¿Aún cuando no trabajó la semana pasada tiene actualmente un empleo o negocio en el cual trabaja regularmente?**

Sí----  1  
No----  2

**P23. ¿Cuándo trabajó por última vez, aunque fuese por pocos días?**

Trabajando---- <input type="checkbox"/> 1	} (Pregunte la P24)	1949 o antes----- <input type="checkbox"/> 6	} (Pase a la P31)
1960----- <input type="checkbox"/> 2		Nunca ha trabajado----- <input type="checkbox"/> 7	
1959----- <input type="checkbox"/> 3			
1955 a 1958----- <input type="checkbox"/> 4			
1950 a 1954----- <input type="checkbox"/> 5			

**P24. Si trabajó en el 1950 o después -**

Describa en las preguntas P24a a 24d el empleo o negocio que tenía la semana pasada. Si no tenía empleo o negocio durante la semana pasada, dé la información acerca del empleo o negocio más reciente.

Actualmente sirve en las Fuerzas Armadas-----  (Pase a la P25)

**a. ¿Para quién trabajó?**

.....  
(Nombre de la compañía, negocio, organización u otro patrono)

**b. ¿Qué clase de negocio o industria es?**

Clave

.....  
(Por ejemplo: Empresa constructora, tienda de comestibles al detal, taller de reparación de automóviles, finca de tabaco, etc.)

**c. ¿Qué clase de trabajo hacía?**

Clave

.....  
(Por ejemplo: Conductor de camión, cajero, mecánico de automóviles, agricultor, etc.)

**d. Clase de trabajador: (Marque de acuerdo con la información en las secciones a a c, o pregunte si no puede determinar con claridad.)**

- Empleado de una compañía, negocio o patrono privado por jornales, sueldos o comisiones-----  1
- Empleado gubernamental (gobierno federal, estatal, o municipal)-----  2
- Por cuenta propia en su negocio, práctica profesional, o finca-----  3
- Sin paga, en un negocio o finca de un familiar-----  4

**Si esta persona trabajó la semana pasada ("Sí" en la P19) --**

**P25. ¿En qué barrio y municipio trabajó durante la semana pasada?**

Clave

.....  
(Barrio)

.....  
(Municipio)

En su hogar-----  9

**P26. ¿Qué medio de transporte usó para ir al trabajo?**

(Marque el medio de transporte usado principalmente para trasladarse al trabajo durante la semana pasada)

- |   |  |
|---|--|
| Guagua----- <input type="checkbox"/> 1              | A pie solamente--- <input type="checkbox"/> 5  |
| Carro público, taxi----- <input type="checkbox"/> 2 | Trabajó en su hogar <input type="checkbox"/> 6 |
| Carro privado <input type="checkbox"/> 3            | Otro medio - especifique:                      |
| Lancha----- <input type="checkbox"/> 4              | .....  |

**P27. ¿Durante el año pasado, 1959, hizo algún trabajo aunque fuera solamente por unos días?**

Sí-----  1 (Pregunte la P28)      No-----  2 (Pase a la P31)

**P28. ¿Cuántas semanas trabajó en 1959, tanto por jornada completa como jornada parcial?**

(Incluya vacaciones con paga, licencia por enfermedad con paga, o servicio militar.)

- |   |   |
|---|---|
| 13 o menos-- <input type="checkbox"/> 1 | 40 a 47----- <input type="checkbox"/> 4 |
| 14 a 26----- <input type="checkbox"/> 2 | 48 a 49----- <input type="checkbox"/> 5 |
| 27 a 39----- <input type="checkbox"/> 3 | 50 a 52----- <input type="checkbox"/> 6 |

**P29. ¿Cuánto ingreso tuvo durante el 1959 de salarios o sueldos de todos sus trabajos?**

(Antes de descontar para pago de contribuciones, bonos, etc. Incluya comisiones y propinas.)

\$ .....      o Ninguno-----   
(Al dólar más cercano)

**P30. ¿Cuánto dinero ganó durante el 1959 trabajando en su propio negocio, práctica profesional, sociedad o finca?**

(Ingreso neto después de descontar los gastos de operación.)

\$ .....      o Ninguno----   
(Al dólar más cercano)

**P31. ¿Durante el año pasado, 1959, recibió algún dinero de:**

- Seguro social, pensiones o pagos a veteranos?
- Rentas, intereses o dividendos?
- Seguro de desempleo o pagos de bienestar público?
- Cualquiera otra fuente no mencionada arriba?

Sí--  1 → Anote el total recibido durante el año pasado de estas fuentes \$ .....  
(Al dólar más cercano)

No--  2

**P32. Si esta persona es un hombre - ¿Ha servido alguna vez en el Ejército, la Marina o cualquiera otra rama de las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos?**

Sí---       No---  2

- (Marque "Sí" o "No" para cada período):
- |  |                            |
|--|----------------------------|
| Guerra de Corea (junio 1950 a enero 1955)----- <input type="checkbox"/> 1                | <input type="checkbox"/> 2 |
| Guerra Mundial II (sept. <sup>e</sup> 1940 a julio 1947)----- <input type="checkbox"/> 1 | <input type="checkbox"/> 2 |
| Guerra Mundial I (abril 1917 a nov. <sup>e</sup> 1918)----- <input type="checkbox"/> 1   | <input type="checkbox"/> 2 |
| Cualquiera otra época, incluyendo servicio actual----- <input type="checkbox"/> 1        | <input type="checkbox"/> 2 |

**P3. ¿Cuál es su parentesco con el jefe de la familia?**  
 Jefe-----  1  
 Esposa del jefe-----  2  
 Hijo o hija del jefe-----  3  
  
 Otro - (Especifique) :..... Clave  
 (Por ejemplo, madre, yerno, huésped, hijo de crianza, sirvienta, etc.)

**P4. Sexo**  
 Masculino-----  1  
 Femenino-----  2

**P5. ¿En qué mes y año nació esta persona?**  
 (Si se sabe la edad solamente, use la tabla de conversión de edades para obtener la fecha de nacimiento)  
 Enero, febrero, marzo-----  1  
 Abril, mayo, junio-----  2  
 Julio, agosto, sept.<sup>e</sup>-----  3  
 Oct.<sup>e</sup>, nov.<sup>e</sup>, dic.<sup>e</sup>-----  4  
 y ..... (Año)

**P6. Estado civil**  
 Esta persona está actualmente -  
 Casada-----  1  
 Viviendo en unión consensual-----  2  
 Viuda-----  3  
 Divorciada-----  4  
 Separada-----  5  
 Soltera-----  6

**P7. ¿Dónde nació esta persona?**  
 (Especifique el municipio de Puerto Rico, estado o territorio de los Estados Unidos de América, o país extranjero. Si nació en un hospital, indique la residencia de la madre y no la localización del hospital)  
 ..... Clave  
 (Municipio, estado, país extranjero, etc.)

**P8. Si nacido en el extranjero -¿Es esta persona un ciudadano de los Estados Unidos de América?**  
 Naturalizado-----  1  
 Nacido en el extranjero de padres americanos-----  2  
 Extranjero-----  3

**P9. ¿En qué año se mudó a esta casa (o apartamento)?**  
 (Marque la fecha cuando se mudó por última vez)  
 1959 ó 1960-----  1  
 1958-----  2  
 1957-----  3  
 Abril 1955 a dic.<sup>e</sup> 1956-----  4  
 Enero 1954 a marzo 1955-----  5  
 1950 a 1953-----  6  
 1940 a 1949-----  7  
 1939 o antes--  8  
 Siempre ha vivido aquí-----  9

**P10. ¿Dónde vivía el 1<sup>o</sup> de abril de 1955?**  
 Nació el 1<sup>o</sup> de abril de 1955 o después-----  1 (Pase a entrevistar la próxima persona)  
 Misma casa o apartamento-----  2  
 Distinta casa - especifique localización; Clave  
 .....  
 (Barrio)  
 .....  
 (Municipio, estado, país extranjero, etc.)

**P11. Si esta persona es una mujer que ha sido casada o ha vivido en unión consensual - ¿Cuántos hijos nacidos vivos ha tenido?**  
 (Incluya hijos nacidos vivos que hayan fallecido pero excluya natimueertos)  
 ..... Ninguno-----   
 (Número)

**P12. ¿Sabe leer y escribir?**  
 Sí-----  1  
 No-----  2

**P13. ¿Sabe hablar inglés?**  
 Sí-----  1  
 No-----  2

**P14. ¿Cuál es el grado (o año) más alto de escuela regular a que ha asistido? (Marque un encasillado)**  
 (0) Nunca ha asistido---  0 (Pase a la P18)  
 (0) Jardín de niños -----  9  
 (0) Escuela elemental 1 2 3 4 5 6 7 8  
                                            
 (1) Escuela superior 1 2 3 4  
                                        
 (2) Colegio 1 2 3 4 5 6 o más  
                                   

**P15. ¿Completó este grado (o año)?**  
 Sí-----  1  
 No-----  2

**P16. ¿Ha asistido a escuela regular (o colegio) en cualquier período desde el 1<sup>o</sup> de enero de 1960?**  
 Sí-----  No-----  2 (Pase a la P18)

**P17. ¿Es esta escuela pública o privada (incluyendo escuelas parroquiales)?**  
 Pública-----  3  
 Privada (o parroquial) -----  4

**P18. Marque el encasillado apropiado para esta persona--**  
 Nacida antes de abril 1946---  Nacida después de abril 1946-----   
 (Pase a la P19) (Pase a entrevistar la próxima persona)

OBSERVACIONES: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_



**P19. ¿Hizo algún trabajo durante la semana pasada?**  
Incluya trabajo por jornada parcial, como sábados, trabajo de aguja a domicilio o trabajo en una finca. No incluya oficios domésticos en el propio hogar.

Sí-----  1 (Pregunte la P20)      No-----  2 (Pase a la P21)

**P20. ¿Cuántas horas trabajó la semana pasada (en todos los trabajos)?**  
.....  
(Horas)  
  
(Pase a la P24)

**P21. ¿Buscó trabajo o había sido suspendido del trabajo?**  
Sí-----  1 (Pase a la P23)      No-----  2 (Pregunte la P22)

**P22. ¿Aún cuando no trabajó la semana pasada tiene actualmente un empleo o negocio en el cual trabaja regularmente?**  
Sí-----  1      No-----  2

**P23. ¿Cuándo trabajó por última vez, aunque fuese por pocos días?**

Trabajando----- <input type="checkbox"/> 1	} (Pase a la P24)	1949 o antes----- <input type="checkbox"/> 6	} (Pase a la P31)
1960----- <input type="checkbox"/> 2		Nunca ha trabajado--- <input type="checkbox"/> 7	
1959----- <input type="checkbox"/> 3			
1955 a 1958----- <input type="checkbox"/> 4			
1950 a 1954----- <input type="checkbox"/> 5			

**P24. Si trabajó en el 1950 o después -**  
Describa en las preguntas P24a a 24d el empleo o negocio que tenía la semana pasada. Si no tenía empleo o negocio durante la semana pasada, dé la información acerca del empleo o negocio más reciente.

Actualmente sirve en las Fuerzas Armadas-----  (Pase a la P25)

**a. ¿Para quién trabajó?**  
.....  
(Nombre de la compañía, negocio, organización u otro patrono)

**b. ¿Qué clase de negocio o industria es?**      Clave

.....  
(Por ejemplo: Empresa constructora, tienda de comestibles al detal, taller de reparación de automóviles, finca de tabaco, etc.)

**c. ¿Qué clase de trabajo hacía?**      Clave

.....  
(Por ejemplo: Conductor de camión, cajero, mecánico de automóviles, agricultor, etc.)

**d. Clase de trabajador: (Marque de acuerdo con la información en las secciones a a c, o pregunte si no puede determinar con claridad.)**

Empleado de una compañía, negocio o patrono privado por jornales, sueldos o comisiones-----  1

Empleado gubernamental (gobierno federal, estatal, o municipal)-----  2

Por cuenta propia en su negocio, práctica profesional, o finca-----  3

Sin paga, en un negocio o finca de un familiar-----  4

Si esta persona trabajó la semana pasada ("Sí" en la P19) --

**P25. ¿En qué barrio y municipio trabajó durante la semana pasada?**      Clave

.....  
(Barrio)     

.....  
(Municipio)     

En su hogar-----  9

**P26. ¿Qué medio de transporte usó para ir al trabajo? (Marque el medio de transporte usado principalmente para trasladarse al trabajo durante la semana pasada)**

Guagua----- <input type="checkbox"/> 1	A pié solamente--- <input type="checkbox"/> 5
Carro público, taxi----- <input type="checkbox"/> 2	Trabajó en su hogar <input type="checkbox"/> 6
Carro privado <input type="checkbox"/> 3	Otro medio - especifique: .....
Lancha----- <input type="checkbox"/> 4	.....

**P27. ¿Durante el año pasado, 1959, hizo algún trabajo aunque fuera solamente por unos días?**  
Sí-----  1 (Pregunte la P28)      No-----  2 (Pase a la P31)

**P28. ¿Cuántas semanas trabajó en 1959, tanto por jornada completa como jornada parcial? (Incluya vacaciones con paga, licencia por enfermedad con paga, o servicio militar.)**

13 o menos--- <input type="checkbox"/> 1	40 a 47----- <input type="checkbox"/> 4
14 a 26----- <input type="checkbox"/> 2	48 a 49----- <input type="checkbox"/> 5
27 a 39----- <input type="checkbox"/> 3	50 a 52----- <input type="checkbox"/> 6

**P29. ¿Cuánto ingreso tuvo durante el 1959 de salarios o sueldos de todos sus trabajos? (Antes de descontar para pago de contribuciones, bonos, etc. Incluya comisiones y propinas.)**

\$ .....      o Ninguno-----   
(Al dólar más cercano)

**P30. ¿Cuánto dinero ganó durante el 1959 trabajando en su propio negocio, práctica profesional, sociedad o finca? (Ingreso neto después de descontar los gastos de operación.)**

\$ .....      o Ninguno-----   
(Al dólar más cercano)

**P31. ¿Durante el año pasado, 1959, recibió algún dinero de:**

Seguro social, pensiones o pagos a veteranos?  
Rentas, intereses o dividendos?  
Seguro de desempleo o pagos de bienestar público?  
Cualquiera otra fuente no mencionada arriba?

Sí--  1 → Anote el total recibido durante el año pasado de estas fuentes \$ .....  
(Al dólar más cercano)

No--  2

**P32. Si esta persona es un hombre - ¿Ha servido alguna vez en el Ejército, la Marina o cualquiera otra rama de las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos?**

Sí--       No--  2

(Marque "Sí" o "No" para cada período):

Guerra de Corea (junio 1950 a enero 1955)--- <input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2
Guerra Mundial II (sept. <sup>c</sup> 1940 a julio 1947)--- <input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2
Guerra Mundial I (abril 1917 a nov. <sup>c</sup> 1918)--- <input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2
Cualquiera otra época, incluyendo servicio actual----- <input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2

P2. Nombre de esta persona.....

**PREGUNTAS PARA**  
(Marque el encasillado)

(Anote el apellido paterno primero)

**P3. ¿Cuál es su parentesco con el jefe de la familia?**  
 Jefe-----  1  
 Esposa del jefe-----  2  
 Hijo o hija del jefe-----  3  
 Otro - (Especifique) ..... Clave  
 (Por ejemplo, madre, yerno, huésped, hijo de crianza, sirvienta, etc.)

**P4. Sexo**  
 Masculino-----  1  
 Femenino-----  2

**P5. ¿En qué mes y año nació esta persona?**  
 (Si se sabe la edad solamente, use la tabla de conversión de edades para obtener la fecha de nacimiento)  
 Enero, febrero, marzo-----  1  
 Abril, mayo, junio-----  2  
 Julio, agosto, sept.<sup>e</sup>-----  3  
 Oct.<sup>e</sup>, nov.<sup>e</sup>, dic.<sup>e</sup>-----  4  
 y ..... (Año)

**P6. Estado civil**  
 Está persona está actualmente -  
 Casada-----  1  
 Viviendo en unión consensual-----  2  
 Viuda-----  3  
 Divorciada-----  4  
 Separada-----  5  
 Soltera-----  6

**P7. ¿Dónde nació esta persona?**  
 (Especifique el municipio de Puerto Rico, estado o territorio de los Estados Unidos de América, o país extranjero. Si nació en un hospital, indique la residencia de la madre y no la localización del hospital)  
 ..... Clave  
 (Municipio, estado, país extranjero, etc.)

**P8. Si nació en el extranjero - ¿Es esta persona un ciudadano de los Estados Unidos de América?**  
 Naturalizado-----  1  
 Nacido en el extranjero de padres americanos-----  2  
 Extranjero-----  3

**P9. ¿En qué año se mudó a esta casa (o apartamento)?**  
 (Marque la fecha cuando se mudó por última vez)  
 1959 ó 1960-----  1  
 1958-----  2  
 1957-----  3  
 Abril 1955 a dic.<sup>e</sup> 1956-----  4  
 Enero 1954 a marzo 1955-----  5  
 1950 a 1953-----  6  
 1940 a 1949-----  7  
 1939 o antes--  8  
 Siempre ha vivido aquí-----  9  
 (Pre-gunte la P10) (Pase a la P11)

**P10. ¿Dónde vivía el 1<sup>o</sup> de abril de 1955?**  
 Nació el 1<sup>o</sup> de abril de 1955 o después-----  1 (Pase a entrevistar la próxima persona)  
 Misma casa o apartamento-----  2  
 Distinta casa - especifique localización: Clave  
 .....  
 (Barrio)   
 .....  
 (Municipio, estado, país extranjero, etc.)

**P11. Si esta persona es una mujer que ha sido casada o ha vivido en unión consensual - ¿Cuántos hijos nacidos vivos ha tenido?**  
 (Incluya hijos nacidos vivos que hayan fallecido pero excluya natimueertos)  
 ..... Ninguno-----   
 (Número)

**P12. ¿Sabe leer y escribir?**  
 Sí-----  1  
 No-----  2

**P13. ¿Sabe hablar inglés?**  
 Sí-----  1  
 No-----  2

**P14. ¿Cuál es el grado (o año) más alto de escuela regular a que ha asistido? (Marque un encasillado)**  
 (0) Nunca ha asistido---  0 (Pase a la P18)  
 (0) Jardín de niños-----  9  
 (0) Escuela elemental  1  2  3  4  5  6  7  8  
 (1) Escuela superior  1  2  3  4  
 (2) Colegio  1  2  3  4  5  6 o más

**P15. ¿Completó este grado (o año)?**  
 Sí-----  1  
 No-----  2

**P16. ¿Ha asistido a escuela regular (o colegio) en cualquier período desde el 1<sup>o</sup> de enero de 1960?**  
 Sí-----  No-----  2 (Pase a la P18)

**P17. ¿Es esta escuela pública o privada (incluyendo escuelas parroquiales)?**  
 Pública-----  3  
 Privada (o parroquial)-----  4

**P18. Marque el encasillado apropiado para esta persona--**  
 Nacida antes de abril 1946--  (Pase a la P19)  
 Nacida después de abril 1946-----  (Pase a entrevistar la próxima persona)

**OBSERVACIONES:** \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

**P19. ¿Hizo algún trabajo durante la semana pasada?**

Incluya trabajo por jornada parcial, como sábados, trabajo de aguja a domicilio o trabajo en una finca. No incluya oficios domésticos en el propio hogar.

Sí-----  1 (Pregunte la P20)      No-----  2 (Pase a la P21)

**P20. ¿Cuántas horas trabajó la semana pasada (en todos los trabajos)?**

.....  
(Horas)  
  
(Pase a la P24)

**P21. ¿Buscó trabajo o había sido suspendido del trabajo?**

Sí----  1      No-----  2  
(Pase a la P23)      (Pregunte la P22)

**P22. ¿Aún cuando no trabajó la semana pasada tiene actualmente un empleo o negocio en el cual trabaja regularmente?**

Sí----  1  
No----  2

**P23. ¿Cuándo trabajó por última vez, aunque fuese por pocos días?**

Trabajando---- <input type="checkbox"/> 1	} (Pase a la P31)
1960----- <input type="checkbox"/> 2	
1959----- <input type="checkbox"/> 3	
1955 a 1958---- <input type="checkbox"/> 4	
1950 a 1954---- <input type="checkbox"/> 5	
	1949 o antes----- <input type="checkbox"/> 6
	Nunca ha trabajado--- <input type="checkbox"/> 7

(Pregunte la P24)

**P24. Si trabajó en el 1950 o después -**

Describa en las preguntas P24a a 24d el empleo o negocio que tenía la semana pasada. Si no tenía empleo o negocio durante la semana pasada, dé la información acerca del empleo o negocio más reciente.

Actualmente sirve en las Fuerzas Armadas-----  (Pase a la P25)

**a. ¿Para quién trabajó?**

.....  
(Nombre de la compañía, negocio, organización u otro patrono)

**b. ¿Qué clase de negocio o industria es?**

Clave

.....  
(Por ejemplo: Empresa constructora, tienda de comestibles al detal, taller de reparación de automóviles, finca de tabaco, etc.)

**c. ¿Qué clase de trabajo hacía?**

Clave

.....  
(Por ejemplo: Conductor de camión, cajero, mecánico de automóviles, agricultor, etc.)

**d. Clase de trabajador: (Marque de acuerdo con la información en las secciones a a c, o pregunte si no puede determinar con claridad.)**

- Empleado de una compañía, negocio o patrono privado por jornales, sueldos o comisiones-----  1
- Empleado gubernamental (gobierno federal, estatal, o municipal)-----  2
- Por cuenta propia en su negocio, práctica profesional, o finca-----  3
- Sin paga, en un negocio o finca de un familiar-----  4

**Si esta persona trabajó la semana pasada ("Sí" en la P19) --**

**P25. ¿En qué barrio y municipio trabajó durante la semana pasada?**

Clave

.....  
(Barrio)

.....  
(Municipio)

En su hogar-----  9

**P26. ¿Qué medio de transporte usó para ir al trabajo?**

(Marque el medio de transporte usado principalmente para trasladarse al trabajo durante la semana pasada)

- Guagua-----  1      A pié solamente---  5
- Cargo público, taxi-----  2      Trabajó en su hogar  6
- Carro privado  3      Otro medio - especifique: .....
- Lancha-----  4

**P27. ¿Durante el año pasado, 1959, hizo algún trabajo aunque fuera solamente por unos días?**

Sí-----  1      No-----  2  
(Pregunte la P28)      (Pase a la P31)

**P28. ¿Cuántas semanas trabajó en 1959, tanto por jornada completa como jornada parcial?**

(Incluya vacaciones con paga, licencia por enfermedad con paga, o servicio militar.)

- 13 o menos---  1      40 a 47-----  4
- 14 a 26-----  2      48 a 49-----  5
- 27 a 39-----  3      50 a 52-----  6

**P29. ¿Cuánto ingreso tuvo durante el 1959 de salarios o sueldos de todos sus trabajos?**

(Antes de descontar para pago de contribuciones, bonos, etc. Incluya comisiones y propinas.)

\$ .....      o Ninguno-----   
(Al dólar más cercano)

**P30. ¿Cuánto dinero ganó durante el 1959 trabajando en su propio negocio, práctica profesional, sociedad o finca?**

(Ingreso neto después de descontar los gastos de operación.)

\$ .....      o Ninguno-----   
(Al dólar más cercano)

**P31. ¿Durante el año pasado, 1959, recibió algún dinero de:**

- Seguro social, pensiones o pagos a veteranos?
- Rentas, intereses o dividendos?
- Seguro de desempleo o pagos de bienestar público?
- Cualquiera otra fuente no mencionada arriba?

Sí--  1 → Anote el total recibido durante el año pasado de estas fuentes \$ .....  
No--  2      (Al dólar más cercano)

**P32. Si esta persona es un hombre - ¿Ha servido alguna vez en el Ejército, la Marina o cualquiera otra rama de las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos?**

Sí--       No--  2

- (Marque "Sí" o "No" para cada período):
- Guerra de Corea (junio 1950 a enero 1955)---  1       2
  - Guerra Mundial II (sept.<sup>o</sup> 1940 a julio 1947)---  1       2
  - Guerra Mundial I (abril 1917 a nov.<sup>o</sup> 1918)---  1       2
  - Cualquiera otra época, incluyendo servicio actual-----  1       2

P2. Nombre de esta persona.....

(Anote el apellido paterno primero)

PREGUNTAS PARA

(Marque el encasillado)

P3. ¿Cuál es su parentesco con el jefe de la familia?

Jefe-----  1

Esposa del jefe-----  2

Hijo o hija del jefe-----  3

Otro - (Especifique) .....  
(Por ejemplo, madre, yerno, huésped, hijo de crianza, sirvienta, etc.)

Clave

P11. Si esta persona es una mujer que ha sido casada o ha vivido en unión consensual - ¿Cuántos hijos nacidos vivos ha tenido?

(Incluya hijos nacidos vivos que hayan fallecido pero excluya natimueertos)

.....  Ninguno-----   
(Número)

P4. Sexo

Masculino-----  1

Femenino-----  2

P5. ¿En qué mes y año nació esta persona?

(Si se sabe la edad solamente, use la tabla de conversión de edades para obtener la fecha de nacimiento)

Enero, febrero, marzo-----  1

Abril, mayo, junio-----  2

Julio, agosto, sept.<sup>e</sup>-----  3

Oct.<sup>e</sup>, nov.<sup>e</sup>, dic.<sup>e</sup>-----  4

} y .....  
(Año)

P6. Estado civil

Esta persona está actualmente -

Casada-----  1

Viviendo en unión consensual-----  2

Viuda-----  3

Divorciada-----  4

Separada-----  5

Soltera-----  6

P7. ¿Dónde nació esta persona?

(Especifique el municipio de Puerto Rico, estado o territorio de los Estados Unidos de América, o país extranjero. Si nació en un hospital, indique la residencia de la madre y no la localización del hospital)

Clave

P8. Si nacido en el extranjero - ¿Es esta persona un ciudadano de los Estados Unidos de América?

Naturalizado-----  1

Nacido en el extranjero de padres americanos-----  2

Extranjero-----  3

P9. ¿En qué año se mudó a esta casa (o apartamiento)?

(Marque la fecha cuando se mudó por última vez)

1959 ó

1960-----  1

1958-----  2

1957-----  3

Abril 1955

a dic.<sup>e</sup>

1956-----  4

Enero 1954 a

marzo 1955-----  5

1950 a 1953-----  6

1940 a 1949-----  7

1939 o antes--  8

Siempre ha

vivido aquí-----  9

(Pregunte la P10)

(Pase a la P11)

P10. ¿Dónde vivía el 1<sup>o</sup> de abril de 1955?

Nació el 1<sup>o</sup> de abril de 1955 o después-----  1 (Pase a entrevistar la próxima persona)

Misma casa o apartamento-----  2

Distinta casa - especifique localización: Clave

.....  
(Barrio)

.....  
(Municipio, estado, país extranjero, etc.)

P12. ¿Sabe leer y escribir?

Sí-----  1

No-----  2

P13. ¿Sabe hablar inglés?

Sí-----  1

No-----  2

P14. ¿Cuál es el grado (o año) más alto de escuela regular a que ha asistido? (Marque un encasillado)

(0) Nunca ha asistido---  0 (Pase a la P18)

(0) Jardín de niños-----  9

(0) Escuela elemental 

1	2	3	4	5	6	7	8
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

(1) Escuela superior 

1	2	3	4
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

(2) Colegio 

1	2	3	4	5	6 o más
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

P15. ¿Completó este grado (o año)?

Sí-----  1

No-----  2

P16. ¿Ha asistido a escuela regular (o colegio) en cualquier período desde el 1<sup>o</sup> de enero de 1960?

Sí-----  No-----  2 (Pase a la P18)

P17. ¿Es esta escuela pública o privada (incluyendo escuelas parroquiales)?

Pública-----  3

Privada (o parroquial)-----  4

P18. Marque el encasillado apropiado para esta persona--

Nacida antes de abril 1946--   
(Pase a la P19)

Nacida después de abril 1946-----   
(Pase a entrevistar la próxima persona)

OBSERVACIONES:

**P19. ¿Hizo algún trabajo durante la semana pasada?**

Incluya trabajo por jornada parcial, como sábados, trabajo de aguja a domicilio o trabajo en una finca. No incluya oficios domésticos en el propio hogar.

Sí-----  1 (Pregunte la P20)      No-----  2 (Pase a la P21)

**P20. ¿Cuántas horas trabajó la semana pasada (en todos los trabajos)?**

.....  
(Horas)  
  
(Pase a la P24)

**P21. ¿Buscó trabajo o había sido suspendido del trabajo?**

Sí-----  1 (Pase a la P23)      No-----  2 (Pregunte la P22)

**P22. ¿Aún cuando no trabajó la semana pasada tiene actualmente un empleo o negocio en el cual trabaja regularmente?**

Sí-----  1  
No-----  2

**P23. ¿Cuándo trabajó por última vez, aunque fuese por pocos días?**

- |   |                   |  |                   |
|---|-------------------|--|-------------------|
| Trabajando----- <input type="checkbox"/> 1  | } (Pase a la P24) | 1949 o antes----- <input type="checkbox"/> 6     | } (Pase a la P31) |
| 1960----- <input type="checkbox"/> 2        |                   | Nunca ha trabajado--- <input type="checkbox"/> 7 |                   |
| 1959----- <input type="checkbox"/> 3        |                   |  |                   |
| 1955 a 1958----- <input type="checkbox"/> 4 |                   |  |                   |
| 1950 a 1954----- <input type="checkbox"/> 5 |                   |  |                   |

**P24. Si trabajó en el 1950 o después -**

Describa en las preguntas P24a a 24d el empleo o negocio que tenía la semana pasada. Si no tenía empleo o negocio durante la semana pasada, dé la información acerca del empleo o negocio más reciente.

Actualmente sirve en las Fuerzas Armadas-----  (Pase a la P25)

**a. ¿Para quién trabajó?**

.....  
(Nombre de la compañía, negocio, organización u otro patrono)

**b. ¿Qué clase de negocio o industria es?**

Clave

.....  
(Por ejemplo: Empresa constructora, tienda de comestibles al detal, taller de reparación de automóviles, finca de tabaco, etc.)

**c. ¿Qué clase de trabajo hacía?**

Clave

.....  
(Por ejemplo: Conductor de camión, cajero, mecánico de automóviles, agricultor, etc.)

**d. Clase de trabajador: (Marque de acuerdo con la información en las secciones a a c, o pregunte si no puede determinar con claridad.)**

- Empleado de una compañía, negocio o patrono **privado** por jornales, sueldos o comisiones-----  1
- Empleado **gubernamental** (gobierno federal, estatal, o municipal)-----  2
- Por **cuenta propia** en su negocio, práctica profesional, o finca-----  3
- Sin paga**, en un negocio o finca de un familiar-----  4

**Si esta persona trabajó la semana pasada ("Sí" en la P19) --**

**P25. ¿En qué barrio y municipio trabajó durante la semana pasada?**

Clave

.....  
(Barrio)

.....  
(Municipio)

En su hogar-----  9

**P26. ¿Qué medio de transporte usó para ir al trabajo?**

(Marque el medio de transporte usado principalmente para trasladarse al trabajo durante la semana pasada)

- Guagua-----  1      A pie solamente---  5
- Carro público, taxi-----  2      Trabajó en su hogar  6
- Carro privado-----  3      Otro medio - especifique: .....
- Lancha-----  4

**P27. ¿Durante el año pasado, 1959, hizo algún trabajo aunque fuera solamente por unos días?**

Sí-----  1 (Pregunte la P28)      No-----  2 (Pase a la P31)

**P28. ¿Cuántas semanas trabajó en 1959, tanto por jornada completa como jornada parcial?**

(Incluya vacaciones con paga, licencia por enfermedad con paga, o servicio militar.)

- 13 o menos---  1      40 a 47-----  4
- 14 a 26-----  2      48 a 49-----  5
- 27 a 39-----  3      50 a 52-----  6

**P29. ¿Cuánto ingreso tuvo durante el 1959 de salarios o sueldos de todos sus trabajos?**

(Antes de descontar para pago de contribuciones, bonos, etc. Incluya comisiones y propinas.)

\$ .....      o Ninguno-----   
(Al dólar más cercano)

**P30. ¿Cuánto dinero ganó durante el 1959 trabajando en su propio negocio, práctica profesional, sociedad o finca?**

(Ingreso neto después de descontar los gastos de operación.)

\$ .....      o Ninguno-----   
(Al dólar más cercano)

**P31. ¿Durante el año pasado, 1959, recibió algún dinero de:**

- Seguro social, pensiones o pagos a veteranos?
- Rentas, intereses o dividendos?
- Seguro de desempleo o pagos de bienestar público?
- Cualquiera otra fuente no mencionada arriba?

Sí--  1 → Anote el total recibido durante el año pasado de estas fuentes \$ .....  
(Al dólar más cercano)

No--  2

**P32. Si esta persona es un hombre - ¿Ha servido alguna vez en el Ejército, la Marina o cualquiera otra rama de las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos?**

- Sí--       No---  2
- (Marque "Sí" o "No" para cada período): Sí      No
- Guerra de Corea (junio 1950 a enero 1955)---  1       2
- Guerra Mundial II (sept.º 1940 a julio 1947)---  1       2
- Guerra Mundial I (abril 1917 a nov.º 1918)---  1       2
- Cualquiera otra época, incluyendo servicio actual-----  1       2

**P3. ¿Cuál es su parentesco con el jefe de la familia?**

Jefe-----  1  
 Esposa del jefe-----  2  
 Hijo o hija del jefe-----  3

Otro - (Especifique) ..... Clave   
 (Por ejemplo, madre, yerno, huésped, hijo de crianza, sirvienta, etc.)

**P11. Si esta persona es una mujer que ha sido casada o ha vivido en unión consensual - ¿Cuántos hijos nacidos vivos ha tenido?**

(Incluya hijos nacidos vivos que hayan fallecido pero excluya natimueertos)

.....  Ninguno-----   
 (Número)

**P4. Sexo**

Masculino-----  1  
 Femenino-----  2

**P12. ¿Sabe leer y escribir?**

Sí-----  1  
 No-----  2

**P5. ¿En qué mes y año nació esta persona?**  
 (Si se sabe la edad solamente, use la tabla de conversión de edades para obtener la fecha de nacimiento)

Enero, febrero, marzo-----  1  
 Abril, mayo, junio-----  2  
 Julio, agosto, sept.<sup>e</sup>-----  3  
 Oct.<sup>e</sup>, nov.<sup>e</sup>, dic.<sup>e</sup>-----  4 } y ..... (Año)

**P13. ¿Sabe hablar inglés?**

Sí-----  1  
 No-----  2

**P6. Estado civil**  
 Esta persona está actualmente -

Casada-----  1  
 Viviendo en unión consensual-----  2  
 Viuda-----  3  
 Divorciada-----  4  
 Separada-----  5  
 Soltera-----  6

**P14. ¿Cuál es el grado (o año) más alto de escuela regular a que ha asistido? (Marque un encasillado)**

(0) Nunca ha asistido---  0 (Pase a la P18)

(0) Jardín de niños-----  9

(0) Escuela elemental 

1	2	3	4	5	6	7	8
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

(1) Escuela superior 

1	2	3	4
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

(2) Colegio 

1	2	3	4	5	6 o más
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**P7. ¿Dónde nació esta persona?**  
 (Especifique el municipio de Puerto Rico, estado o territorio de los Estados Unidos de América, o país extranjero. Si nació en un hospital, indique la residencia de la madre y no la localización del hospital)

..... Clave   
 (Municipio, estado, país extranjero, etc.)

**P15. ¿Completó este grado (o año)?**

Sí-----  1  
 No-----  2

**P8. Si nacido en el extranjero -¿Es esta persona un ciudadano de los Estados Unidos de América?**

Naturalizado-----  1  
 Nacido en el extranjero de padres americanos-----  2  
 Extranjero-----  3

**P16. ¿Ha asistido a escuela regular (o colegio) en cualquier período desde el 1º de enero de 1960?**

Sí-----  No-----  2 (Pase a la P18)

↓

**P17. ¿Es esta escuela pública o privada (incluyendo escuelas parroquiales)?**

Pública-----  3  
 Privada (o parroquial)-----  4

**P9. ¿En qué año se mudó a esta casa (o apartamento)?**  
 (Marque la fecha cuando se mudó por última vez)

1959 ó 1960----- <input type="checkbox"/> 1	} (Pregunte la P10) ↓	Enero 1954 a marzo 1955----- <input type="checkbox"/> 5	} (Pase a la P11)
1958----- <input type="checkbox"/> 2		1950 a 1953 --- <input type="checkbox"/> 6	
1957----- <input type="checkbox"/> 3		1940 a 1949 --- <input type="checkbox"/> 7	
Abril 1955 a dic. <sup>e</sup> 1956----- <input type="checkbox"/> 4		1939 o antes -- <input type="checkbox"/> 8	
		Siempre ha vivido aquí----- <input type="checkbox"/> 9	

**P18. Marque el encasillado apropiado para esta persona--**

Nacida antes de abril 1946--  (Pase a la P19)      Nacida después de abril 1946-----  (Pase a entrevistar la próxima persona)

**P10. ¿Dónde vivía el 1º de abril de 1955?**

Nació el 1º de abril de 1955 o después-----  1 (Pase a entrevistar la próxima persona)

Misma casa o apartamento-----  2

Distinta casa - especifique localización: Clave   
 .....  
 (Barrio)  
 .....  
 (Municipio, estado, país extranjero, etc.)

**OBSERVACIONES:** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**P19. ¿Hizo algún trabajo durante la semana pasada?**

Incluya trabajo por jornada parcial, como sábados, trabajo de aguja a domicilio o trabajo en una finca. No incluya oficios domésticos en el propio hogar.

Sí-----  1 (Pregunte la P20)      No-----  2 (Pase a la P21)

**P20. ¿Cuántas horas trabajó la semana pasada (en todos los trabajos)?**

.....  
(Horas)

(Pase a la P24)

**P21. ¿Buscó trabajo o había sido suspendido del trabajo?**

Sí----  1 (Pase a la P23)      No-----  2 (Pregunte la P22)

**P22. ¿Aún cuando no trabajó la semana pasada tiene actualmente un empleo o negocio en el cual trabaja regularmente?**

Sí----  1  
No----  2

**P23. ¿Cuándo trabajó por última vez, aunque fuese por pocos días?**

Trabajando----- <input type="checkbox"/> 1	} (Pregunte la P24)	1949 o antes----- <input type="checkbox"/> 6	} (Pase a la P31)
1960----- <input type="checkbox"/> 2		Nunca ha trabajado--- <input type="checkbox"/> 7	
1959----- <input type="checkbox"/> 3			
1955 a 1958----- <input type="checkbox"/> 4			
1950 a 1954----- <input type="checkbox"/> 5			

**P24. Si trabajó en el 1950 o después -**

Describa en las preguntas P24a a 24d el empleo o negocio que tenía la semana pasada. Si no tenía empleo o negocio durante la semana pasada, dé la información acerca del empleo o negocio más reciente.

Actualmente sirve en las Fuerzas Armadas-----  (Pase a la P25)

**a. ¿Para quién trabajó?**

.....  
(Nombre de la compañía, negocio, organización u otro patrono)

**b. ¿Qué clase de negocio o industria es?**

Clave

.....  
(Por ejemplo: Empresa constructora, tienda de comestibles al detal, taller de reparación de automóviles, finca de tabaco, etc.)

**c. ¿Qué clase de trabajo hacía?**

Clave

.....  
(Por ejemplo: Conductor de camión, cajero, mecánico de automóviles, agricultor, etc.)

**d. Clase de trabajador: (Marque de acuerdo con la información en las secciones a a c, o pregunte si no puede determinar con claridad.)**

Empleado de una compañía, negocio o patrono privado por jornales, sueldos o comisiones-----  1  
Empleado gubernamental (gobierno federal, estatal, o municipal)-----  2  
Por cuenta propia en su negocio, práctica profesional, o finca-----  3  
Sin paga, en un negocio o finca de un familiar-----  4

Si esta persona trabajó la semana pasada ("Sí" en la P19) --

**P25. ¿En qué barrio y municipio trabajó durante la semana pasada?**

Clave

.....  
(Barrio)

.....  
(Municipio)

En su hogar-----  9

**P26. ¿Qué medio de transporte usó para ir al trabajo?**

(Marque el medio de transporte usado principalmente para trasladarse al trabajo durante la semana pasada)

Guagua----- <input type="checkbox"/> 1	A pié solamente--- <input type="checkbox"/> 5
Carro público, taxi----- <input type="checkbox"/> 2	Trabajó en su hogar <input type="checkbox"/> 6
Carro privado <input type="checkbox"/> 3	Otro medio - especifique: .....
Lancha----- <input type="checkbox"/> 4	

**P27. ¿Durante el año pasado, 1959, hizo algún trabajo aunque fuera solamente por unos días?**

Sí-----  1 (Pregunte la P28)      No-----  2 (Pase a la P31)

**P28. ¿Cuántas semanas trabajó en 1959, tanto por jornada completa como jornada parcial?**

(Incluya vacaciones con paga, licencia por enfermedad con paga, o servicio militar.)

13 o menos--- <input type="checkbox"/> 1	40 a 47----- <input type="checkbox"/> 4
14 a 26----- <input type="checkbox"/> 2	48 a 49----- <input type="checkbox"/> 5
27 a 39----- <input type="checkbox"/> 3	50 a 52----- <input type="checkbox"/> 6

**P29. ¿Cuánto ingreso tuvo durante el 1959 de salarios o sueldos de todos sus trabajos?**

(Antes de descontar para pago de contribuciones, bonos, etc. Incluya comisiones y propinas.)

\$ .....      o Ninguno-----   
(Al dólar más cercano)

**P30. ¿Cuánto dinero ganó durante el 1959 trabajando en su propio negocio, práctica profesional, sociedad o finca?**

(Ingreso neto después de descontar los gastos de operación.)

\$ .....      o Ninguno-----   
(Al dólar más cercano)

**P31. ¿Durante el año pasado, 1959, recibió algún dinero de:**

Seguro social, pensiones o pagos a veteranos?  
Rentas, intereses o dividendos?  
Seguro de desempleo o pagos de bienestar público?  
Cualquiera otra fuente no mencionada arriba?

Sí--  1 → Anote el total recibido durante el año pasado de estas fuentes \$ .....  
No--  2 (Al dólar más cercano)

**P32. Si esta persona es un hombre - ¿Ha servido alguna vez en el Ejército, la Marina o cualquiera otra rama de las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos?**

SÍ--       No---  2  
(Marque "Sí" o "No" para cada período): Sí      No  
Guerra de Corea (junio 1950 a enero 1955)---  1       2  
Guerra Mundial II (sept.<sup>e</sup> 1940 a julio 1947)---  1       2  
Guerra Mundial I (abril 1917 a nov.<sup>e</sup> 1918)---  1       2  
Cualquiera otra época, incluyendo servicio actual-----  1       2